

OLYMPUS[®]

FL-900R

HR UPUTE

CE

Information for Your Safety

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your photographic equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read and understand all instructions before using.
- Close supervision is necessary when any flash is used by or near children. Do not leave flash unattended while in use.
- Care must be taken as burns can occur from touching hot parts.
- Do not operate if the flash has been dropped or damaged - until it has been examined by qualified service personnel.
- Let flash cool completely before putting away.
- To reduce the risk of electric shock, do not immerse this flash in water or other liquids.
- To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this flash, but take it to qualified service personnel when service or repair work is required. Incorrect reassembly can cause electric shock when the flash is used subsequently.
- The use of an accessory attachment not recommended by the manufacturer may cause a risk of fire, electric shock, or injury to persons.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

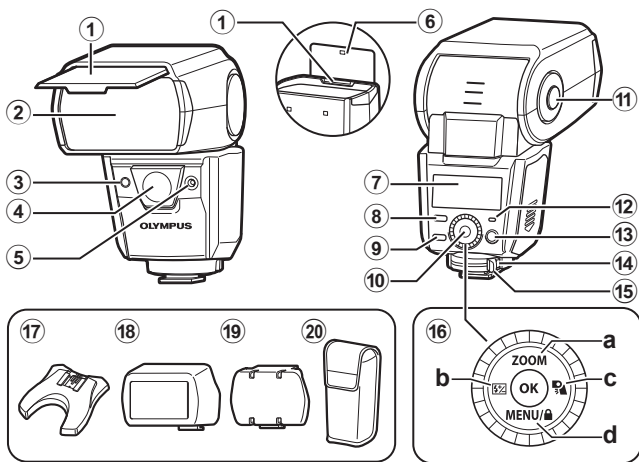
The following importer description applies to products imported into the EU directly by OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG only.

OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG

Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany

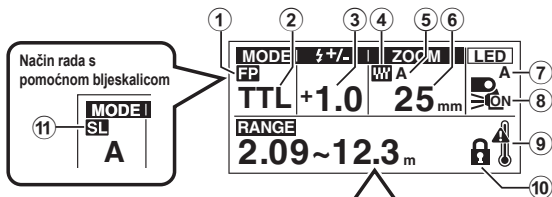
Zahvaljujemo na kupnji proizvoda tvrtke Olympus. Zbog Vaše sigurnosti, molimo Vas da prije uporabe pročitate ovaj priručnik s uputama i držite ga pri ruci za daljnje informacije.

Nazivi dijelova



- | | |
|--|---|
| ① Pločica za širokokutno snimanjestr. 11 | ⑫ AUTO CHECK žaruljica |
| ② Područje emitiranje bljeska | ⑬ Gumb ON/OFF str. 4 |
| ③ Daljinski senzor | ⑭ Ručica za otpuštanje zasuna.... str. 3, 9 |
| ④ AF osvjetljenje/LED prozor | ⑮ Zasun..... str. 3, 9 |
| ⑤ Senzor svjetla | ⑯ Brojčanik |
| ⑥ Ploča za hvatanje svjetlastr. 11 | a: Gumb ZOOM (Δ)..... str. 7 |
| ⑦ Upravljačka ploča str. 2 | b: Gumb kompenzacije bljeskalice (◀) str. 7 |
| ⑧ Gumb MODE str. 5 | c: Gumb LED svjetla (▷)..... str. 7 |
| ⑨ Gumb TEST/CHARGE žaruljica | d: Gumb MENU/🔒 (▽)..... str. 7, 13 |
| ⑩ Gumb OK | ⑰ Postolje bljeskalice FLST-1 str. 9 |
| ⑪ Gumb za prilagođavanje nagiba bljeskalicestr. 11 | ⑱ Adapter za odbijanje bljeska..... str. 12 |
| | ⑲ IR filter str. 12 |
| | ⑳ Torbica za bljeskalicu |

Upravljačka ploča



TTL-AUTO i AUTO načini rada

RANGE
2.09~12.3 m

12

M način rada

Gno DISTANCE
33 16.7 m

13

14

MULTI način rada

Gno Hz TIME
5.9 10 5

13

15

16

RC način rada

GROUP CH
A 1

17

18

- | | |
|---|---|
| ① Super FP bljeskalica | ⑩ Zaključavanje upravljanja str. 7 |
| ② Način rada upravljanja bljeskalicom str. 5 | ⑪ Pomoćna bljeskalica str. 15 |
| ③ Upravljanje intenzitetom bljeskalice str. 7 | ⑫ Raspon str. 4 |
| ④ FOUR THIRDS | ⑬ Brojka vodilja (GN) str. 15 |
| ⑤ Način rada zoomiranja str. 7 | ⑭ Optimalna udaljenost za fotografiranje str. 5 |
| ⑥ Položaj zooma (kut osvjetljenja) ... str. 7 | ⑮ Učestalost str. 5 |
| ⑦ Način rada LED svjetla str. 13 | ⑯ Broj bljesaka str. 5 |
| ⑧ LED svjetlo str. 7 | ⑰ Grupa RC načina rada str. 9 |
| ⑨ Upozorenje o temperaturi | ⑱ Kanal RC načina rada str. 9 |

Priprema bljeskalice

Priprema baterije (prodaju se odvojeno)

Koristite dolje navedene baterije:

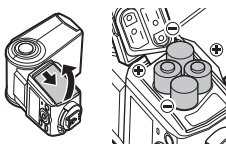
AA (R6) NiMH baterije (× 4)

AA (R6) alkalne baterije (× 4)

- AA (R6) manganske baterije ne mogu se koristiti.

Umetanje baterija

- 1 Otvorite poklopac pretinca za baterije.
- 2 Umetnite baterije vodeći računa o polaritetu +/-.
- 3 Zatvorite poklopac pretinca za baterije.

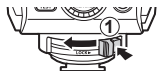


Povezivanje s fotoaparatom

Provjerite jesu li i fotoaparati i elektronička bljeskalica isključeni. Povezivanje ili odstranjivanje elektroničke bljeskalice dok su bljeskalica ili fotoaparati uključeni može izazvati nepravilnosti u radu.

- Prljavština ili voda na kontaktima može izazvati nepravilan rad. Uklonite prljavštinu, vodu ili druge strane stvari prije povezivanja jedinice s fotoaparatom.

- 1 Držeći pritisnutu ručicu za otpuštanje zasuna, pomaknite zasun u smjeru suprotnom od smjera strelice [LOCK ►] kako biste vratili zasun (1).
- 2 Gurnite bljeskalicu u ležište dok sigurno ne sjedne na mjesto (2).
- 3 Gurnite zasun u položaj [LOCK ►] (3).



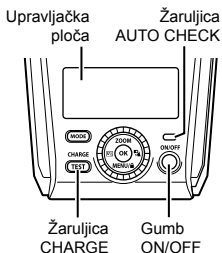
- Kako biste odstranili bljeskalicu, vratite zasun kako je opisano u 1. koraku i uklonite jedinicu s fotoaparata.

Uključivanje elektroničke bljeskalice

Priključite elektroničku bljeskalicu na fotoaparata, a zatim ga uključite.

1 Pritisnite gumb ON/OFF.

- Uključit će se zaslon upravljačke ploče.
- Za isključivanje bljeskalice, ponovno pritisnite gumb ON/OFF.
- Zamijenite baterije ako žaruljica CHARGE ne zasvijetli nakon:
 - 10 sekundi (NiMH baterije)
 - 30 sekundi (alkalne baterije)
- Isključite napajanje prije zamjene baterija. Zamjena baterija dok je napajanje uključeno mogla bi uzrokovati kvar bljeskalice.
- Ako žaruljice CHARGE i AUTO CHECK istodobno trepere, to znači da su baterije skoro prazne. Zamijenite baterije.



- Bljeskalica će ući u stanje mirovanja prilikom svakog pokretanja stanja mirovanja fotoaparata.
- Ako nema nikakvih aktivnosti tijekom približno 60 minuta, bljeskalica će se automatski isključiti. Da biste je uključili, pritisnite gumb ON/OFF.

Osnovno fotografiranje i postavke

Snimanje

1 Pomoću komandi fotoaparata odaberite način rada bljeskalice.

- Pogledajte priručnik za fotoaparata za više pojedinosti.

2 Odaberite način rada upravljanja bljeskalicom (str. 5).

3 Pritisnite gumb zatvarača dopola.

- Fotoaparata i bljeskalica razmijenit će informacije za snimanje, a na upravljačkoj ploči prikazat će se raspon bljeskalice.
- Raspon bljeskalice ovisi o postavkama fotoaparata (ISO osjetljivost, otvor objektiva i žarišna duljina objektiva).

Način rada upravljanja bljeskalicom



* Prikazuje se u skladu sa žarišnom duljinom objektiva.

4 Pritisnite gumb zatvarača od polovice do kraja da biste snimili fotografiju.

- Ako je aktivacija bljeskalice bila ispravna, žaruljica AUTO CHECK treperi približno 5 s nakon snimanja.
- Prilikom korištenja bljeskalice, bljesak može biti zaklonjen tijelom objektiv, sjenilom i sl.
- Često uzastopno uključivanje bljeskalice može je zagrijati što može uzrokovati oštećenja ili kvar. Bljeskalica se smije uključiti najviše 50 puta uzastopno tijekom 2,5 sekundi, nakon čega se ne smije koristiti najmanje 10 minuta.

Probni bljesak

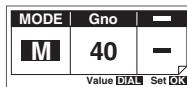
Za probno okidanje bljeskalice, pritisnite gumb TEST dok žaruljica CHARGE svijetli. Ako je aktivacija bljeskalice bila ispravna, žaruljica AUTO CHECK treperi približno 5 s. Ako žaruljica ne zatreperi, namjestite postavke ili promijenite udaljenost do objekta.

Odabir načina rada upravljanja bljeskalicom

Odaberite način rada upravljanja bljeskalicom u skladu s objektom i uvjetima snimanja.

1 Pritisnite gumb MODE.

- Postavke će se prikazati.





2 Okrenite kotačić kako biste odabrali način rada upravljanja bljeskalicom.

- Način rada upravljanja bljeskalicom može se odabrati stiskanjem gumba MODE.
- Povezane postavke (ako su prikazane) mogu biti istaknute stiskanjem $\triangleleft \triangleright$ i promijenjene okretanjem kotačića.

3 Pritisnite gumb OK da biste aktivirali promjene.

Načini rada upravljanja bljeskalicom

Način rada upravljanja bljeskalicom	Zaslon upravljačke ploče	Radnja upravljanja
TTL-AUTO		Intenzitetom bljeskalice upravlja se automatski u skladu s postavkama fotoaparata. Bljeskalica će se podesiti na temelju svjetline izmjerene kroz objektiv fotoaparata. Ovaj način rada obično se koristi s fotoaparatom koji ima mogućnost komunikacije.

Način rada upravljanja bljeskalicom	Zaslon upravljačke ploče	Radnja upravljanja																
AUTO	<table border="1"> <tr> <td>MODE</td> <td>±/±</td> <td>ZOOM</td> <td>LED</td> </tr> <tr> <td>A</td> <td>0.0</td> <td>25_{mm}</td> <td>A OFF</td> </tr> <tr> <td colspan="4">RANGE</td> </tr> <tr> <td colspan="4">0.7~8.0_m</td> </tr> </table>	MODE	±/±	ZOOM	LED	A	0.0	25 _{mm}	A OFF	RANGE				0.7~8.0 _m				Bljeskalica će se podesiti na temelju svjetline koju je snimio senzor svjetla na elektroničkoj bljeskalici. Ako fotoaparat ima mogućnost komunikacije, ovaj način rada može se koristiti samo ako je model fotoaparata AUTO kompatibilan.
MODE	±/±	ZOOM	LED															
A	0.0	25 _{mm}	A OFF															
RANGE																		
0.7~8.0 _m																		
MANUAL	<table border="1"> <tr> <td>MODE</td> <td>±/±</td> <td>ZOOM</td> <td>LED</td> </tr> <tr> <td>M</td> <td>—</td> <td>25_{mm}</td> <td>A OFF</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Gno DISTANCE</td> </tr> <tr> <td colspan="4">40 2.5_m</td> </tr> </table>	MODE	±/±	ZOOM	LED	M	—	25 _{mm}	A OFF	Gno DISTANCE				40 2.5 _m				Bljeskalica bljeska u skladu s odabranom snagom. Zaslon pokazuje optimalnu udaljenost snimanja na temelju odabrane snage i postavki fotoaparata.
MODE	±/±	ZOOM	LED															
M	—	25 _{mm}	A OFF															
Gno DISTANCE																		
40 2.5 _m																		
FP TTLAUTO ^{*1}	<table border="1"> <tr> <td>MODE</td> <td>±/±</td> <td>ZOOM</td> <td>LED</td> </tr> <tr> <td>FP TTL</td> <td>0.0</td> <td>42_{mm}</td> <td>A OFF</td> </tr> <tr> <td colspan="4">RANGE</td> </tr> <tr> <td colspan="4">1.4~5.5_m</td> </tr> </table>	MODE	±/±	ZOOM	LED	FP TTL	0.0	42 _{mm}	A OFF	RANGE				1.4~5.5 _m				Super FP ^{*3} omogućuje korištenje bljeskalice na brzini zatvarača većoj od brzine sinkronizacije bljeskalice. <ul style="list-style-type: none"> • FP je prikazano u [FP TTLAUTO] i [FP MANUAL] načinima rada. • U [FP MANUAL] načinu rada, odaberite snagu bljeskalice.
MODE	±/±	ZOOM	LED															
FP TTL	0.0	42 _{mm}	A OFF															
RANGE																		
1.4~5.5 _m																		
FP MANUAL ^{*2}	<table border="1"> <tr> <td>MODE</td> <td>±/±</td> <td>ZOOM</td> <td>LED</td> </tr> <tr> <td>FP TTL</td> <td>—</td> <td>28_{mm}</td> <td>A OFF</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Gno DISTANCE</td> </tr> <tr> <td colspan="4">3.9 7.1_m</td> </tr> </table>	MODE	±/±	ZOOM	LED	FP TTL	—	28 _{mm}	A OFF	Gno DISTANCE				3.9 7.1 _m				
MODE	±/±	ZOOM	LED															
FP TTL	—	28 _{mm}	A OFF															
Gno DISTANCE																		
3.9 7.1 _m																		
MULTI	<table border="1"> <tr> <td>MODE</td> <td>±/±</td> <td>ZOOM</td> <td>LED</td> </tr> <tr> <td>Multi</td> <td>—</td> <td>24_{mm}</td> <td>A OFF</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Gno Hz TIME</td> </tr> <tr> <td colspan="4">11 4 8</td> </tr> </table>	MODE	±/±	ZOOM	LED	Multi	—	24 _{mm}	A OFF	Gno Hz TIME				11 4 8				Bljeskalica bljeska više puta, u skladu s podesenom učestalosti. Možete odabrati razinu bljeska, učestalost i broj bljesaka će bljeskalica bljesnuti. Maksimalan broj bljesaka bljeskalice varira ovisno o razini bljeska.
MODE	±/±	ZOOM	LED															
Multi	—	24 _{mm}	A OFF															
Gno Hz TIME																		
11 4 8																		
RC	<table border="1"> <tr> <td>MODE</td> <td>±/±</td> <td>ZOOM</td> <td>LED</td> </tr> <tr> <td>RC</td> <td>—</td> <td>28_{mm}</td> <td>A OFF</td> </tr> <tr> <td colspan="4">GROUP CH</td> </tr> <tr> <td colspan="4">A 1</td> </tr> </table>	MODE	±/±	ZOOM	LED	RC	—	28 _{mm}	A OFF	GROUP CH				A 1				Odaberite bežično upravljanje bljeskalicom.  "Bežično upravljanje bljeskalicom" (str. 9)
MODE	±/±	ZOOM	LED															
RC	—	28 _{mm}	A OFF															
GROUP CH																		
A 1																		
SL AUTO ^{*4}	<table border="1"> <tr> <td>MODE</td> <td>±/±</td> <td>ZOOM</td> <td>LED</td> </tr> <tr> <td>SL A</td> <td>0.0</td> <td>28_{mm}</td> <td>A OFF</td> </tr> <tr> <td colspan="4">ISO F</td> </tr> <tr> <td colspan="4">200 3.5</td> </tr> </table>	MODE	±/±	ZOOM	LED	SL A	0.0	28 _{mm}	A OFF	ISO F				200 3.5				Bljeskalica bljeska u načinu rada s pomoćnom bljeskalicom. <ul style="list-style-type: none"> • SL je prikazano u [SL AUTO] i [SL MANUAL] načinima rada.  "Način rada s pomoćnom bljeskalicom" (str. 15)
MODE	±/±	ZOOM	LED															
SL A	0.0	28 _{mm}	A OFF															
ISO F																		
200 3.5																		
SL MANUAL ^{*2}	<table border="1"> <tr> <td>MODE</td> <td>±/±</td> <td>ZOOM</td> <td>LED</td> </tr> <tr> <td>SL M</td> <td>—</td> <td>25_{mm}</td> <td>A OFF</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Gno</td> </tr> <tr> <td colspan="4">40</td> </tr> </table>	MODE	±/±	ZOOM	LED	SL M	—	25 _{mm}	A OFF	Gno				40				
MODE	±/±	ZOOM	LED															
SL M	—	25 _{mm}	A OFF															
Gno																		
40																		

*1 Upravljanje kontrolom bljeskalice je identično [TTL-AUTO] načinu rada.

*2 Upravljanje kontrolom bljeskalice je identično [MANUAL] načinu rada.













*3 Maksimalna snaga je smanjena, što rezultira smanjenim rasponom bljeska. Raspon bljeska se smanjuje s povećanjem brzine zatvarača.

*4 Upravljanje kontrolom bljeskalice je identično [AUTO] načinu rada.

Namještanje postavki

Korištenje birača

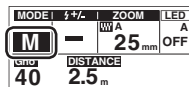
Često korištenim opcijama može se pristupiti preko birača.

Gumb	Funkcija
ZOOM (Δ)	Pritisnite gumb ZOOM (Δ) za prikaz postavki i okrenite kotačić za ručno namještanje kuta osvjetljenja. Pritisnite gumb OK da biste aktivirali promjene. <ul style="list-style-type: none">• "M" se pojavljuje na zaslonu kad je kut osvjetljenja ručno namješten.
 (\triangleleft)	Pritisnite gumb  (\triangleleft) za prikaz postavki i okrenite kotačić za namještanje kompenzacije bljeskalice do ± 5 . Pritisnite gumb OK da biste aktivirali promjene. <ul style="list-style-type: none">• Ova se vrijednost kombinira s podešavanjima kompenzacije bljeskalice na fotoaparatu.
 (\triangleright)	Ako prvo pritisnete gumb MENU/  (∇) i odaberete [Manual] za [LED Mode] (str. 13), možete ručno uključiti i isključiti LED svjetlo. Pritisnite  (\triangleright) gumb jedanput za uključivanje LED svjetla i ponovno za isključivanje. <ul style="list-style-type: none">•  ikona je prikazana kad je LED svjetlo uključeno.
MENU/ (∇)	Pritiskanjem gumba MENU/  (∇) pokazuju se prilagođene postavke. Pogledajte "Korištenje izbornika" na stranici 13. Pritiskanjem gumba MENU/  (∇) na 2 sekunde zaključavaju se kontrole bljeskalice (zaključavanje upravljanja). Kontrole se mogu otključati ponovnim pritiskanjem gumba MENU/  (∇) na 2 sekunde. <ul style="list-style-type: none">•  ikona je prikazana kad su kontrole zaključane.• Zaključavanje upravljanja ne utječe na funkciju LED svjetla  (\triangleright) gumba i testnu funkciju bljeskalice TEST gumba.

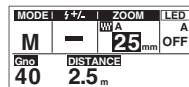
Korištenje upravljačke ploče

Upravljačka ploča se može koristiti za odabir stavki i opcija, primjerice kod prilagodbe povezanih postavki nakon odabira načina rada upravljanja bljeskalicom korištenjem gumba MODE.

- 1 Pritisnite gumb OK.
 - Posljednje odabrana stavka će biti istaknuta.



- 2 Pritisnite $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ za isticanje stavki i pritisnite gumb OK za odabir.



- Postavke će se prikazati.



3 Okrenite kotačić za promjenu osvijetljene stavke.

- Druge postavke (ako su prikazane) mogu se odabrati pritiskom na ◀▶.



4 Pritisnite gumb OK da biste aktivirali promjene.

Dostupne opcije

Opcija	Opis
MODE (način rada upravljanja bljeskalicom)	Odaberite način rada upravljanja bljeskalicom (str. 5).
ZOOM (kut osvijetljenja)	Odaberite kut osvijetljenja (str. 7).
± +/- (kompenzacija bljeskalice)	Prilagodite kompenzaciju bljeskalice (str. 7).
Gno (brojka vodilja)	Podешavanje razine bljeska (str. 5).
Hz (učestalost)	Odaberite učestalost i broj bljesaka za MULTI način rada (str. 5).
TIME (broj bljesaka)	
GROUP (grupa)	Odaberite grupu i komunikacijski kanal za RC način rada (str. 9).
CH (kanal)	
ISO (ISO osjetljivost)	Odaberite ISO osjetljivost i otvor objektiva za fotoaparate koji ne izmjenjuju informacije o fotografiranju s bljeskalicom (str. 15).
F (otvor objektiva)	

Bežično upravljanje bljeskalicom

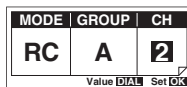
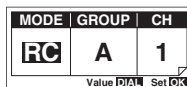
Bežično upravljanje dostupno je za Olympus digitalne fotoaparate koji podržavaju RC način rada. Jedinicom se upravlja pomoću bljeskalice postavljene na fotoaparat. Može se postaviti i na fotoaparat za bežično upravljanje s više bežičnih bljeskalica.

- Budući da se komunikacija vrši emitiranjem bljesaka s fotoaparata, položaj raspon položaja bljeskalice varira ovisno o fotoaparatu. Za informacije o fotoaparatima koji podržavaju ovaj sustav, pogledajte priručnik fotoaparata.

Daljinsko upravljanje bljeskalicom

Postavke bljeskalice

- 1 Odaberite RC način rada na fotoaparatu.
- 2 Odaberite [RC] kao način rada upravljanja bljeskalicom (str. 5).
 - Pritisnite MODE i zakrenite kotačić da biste odabrali način rada upravljanja bljeskalicom.
- 3 Koristite bljeskalicu za odabir kanala i grupe.
 - Istaknite postavke korištenjem <D> i okrenite kotačić za promjenu.



GROUP	Grupa	Fotoaparat može podesiti postavke bljeskalice odvojeno za do 3 grupe; odaberite grupu kojoj bljeskalica pripada.
CH	Kanal	Postavite fotoaparat i bljeskalicu na isti kanal.

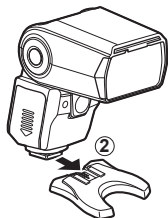
- 4 Pritisnite gumb OK da biste aktivirali promjene.
 - Postavke za svaku grupu, uključujući način rada upravljanja bljeskalicom, razinu bljeska i kompenzaciju bljeskalice mogu se namjestiti na fotoaparatu.

Smještaj bežičnih bljeskalica

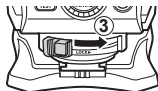
- 1 Spojite priloženo postolje.
 - Držeći pritisnutom ručicu za otpuštanje zasuna, pomaknite zasun u smjeru suprotnom od smjera strelice [LOCK ►] kako biste vratili zasun (①).



- Gurnite bljeskalicu sigurno na postolje (2).



- Gurajte zasun na položaj [LOCK ►] za blokiranje bljeskalice na mjestu.
- Da biste maknuli bljeskalicu, vratite zasun i gurnite jedinicu s postolja.

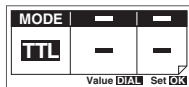


- 2 Postavite bljeskalicu s daljinskim senzorom usmjerenim prema fotoaparatu.
 - Preporučujemo uporabu jedne grupe s najviše tri bežične bljeskalice.
 - Nakon postavljanja izvršite probno snimanje.
 - Bljeskalica možda neće raditi zbog kuta ili udaljenosti između fotoaparata i objekta.

Korištenje bljeskalice za upravljanje drugim jedinicama

Namještanje postavki fotoaparata i bljeskalice

- 1 Pričvrstite bljeskalicu na fotoaparat (str. 3).
- 2 Odaberite RC način rada na fotoaparatu.
- 3 Odaberite [TTL-AUTO] kao način rada upravljanja bljeskalicom (str. 5).

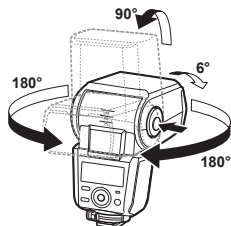


Druge opcije bljeskalice

Postavljanje kuta obasjavanja

Usmjerite glavu bljeskalice prema zidu ili stropu za fotografiranje pomoću odbijenog bljeska svjetla. Područje osvijetljeno u rasponu 0,6–1,0 m neće biti ispravno; usmjerite bljeskalicu prema dolje.

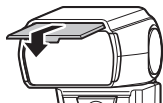
- 1 Pritiskom na gumb za prilagođavanje nagiba bljeskalice, zakrenite uređaj za emitiranje svjetla prema gore/dolje i lijevo/desno.



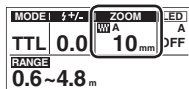
Korištenje pločice za širokokutno snimanje

Koristite za kutove osvijetljenja šire od 12 mm (24 mm u 135 formatu). Oznaka ZOOM će treperiti ako je žarišna duljina objektiva manja od 12 mm.

- 1 Izvadite pločicu za širokokutno snimanje i smjestite je na područje emitiranja svjetla.
- Prikaz procijenjenog raspona promijenit će se prilikom uporabe pločice za širokokutno snimanje.



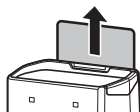
- Odaberite između kutova od 10, 8 i 7 mm.
- Ne nagnite prema gore pločicu za širokokutno snimanje.
- Zaslon ZOOM će treperiti ako je žarišna duljina objektiva 12 mm ili više.



Uporaba pločice za hvatanje svjetla

Pločica za hvatanje svjetla reflektira svjetlo s bljeskalice za stvaranje efekta indirektnog osvijetljenja.

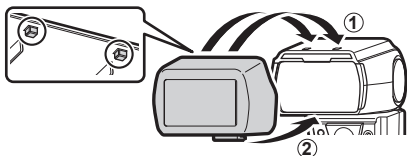
- 1 Izvadite pločicu za hvatanje svjetla.
- 2 Pritiskanjem gumba za prilagođavanje nagiba bljeskalice, okrenite glavu bljeskalice ravno prema gore.



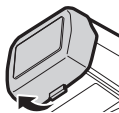
Korištenje adaptera za odbijanje bljeska

Montiranjem isporučenog adaptera za odbijanje bljeska raspršuje se svjetlo iz bljeskalice po širem području za mekše odraze svjetla.

- Umetnite jezičke unutarnjeg dijela adaptera za odbijanje bljeska u pripadajuće utore na vrhu bljeskalice i spojite adapter kako je prikazano.



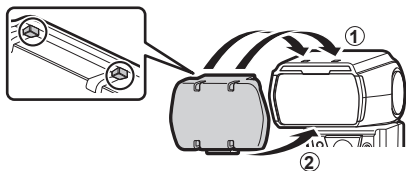
- Stavljanje adaptera smanjuje snagu bljeska.
- Za micanje adaptera, povucite jezičke na dnu prema sebi kako je prikazano.



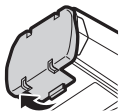
Korištenje IR filtra

Stavljanje IR filtra kod korištenja bljeskalica za nadzor drugih jedinica u RC načinu rada.

- Umetnite jezičke unutarnjeg dijela IR filtra u pripadajuće utore na vrhu bljeskalice i spojite filter kako je prikazano.



- Za micanje filtra, povucite jezičke na dnu prema sebi kako je prikazano.



Korištenje izbornika

Koristite izbornike za prilagodbu postavki za olakšavanje korištenja.

1 Pritisnite gumb MENU/☒ (▽).

- Izbornik će se prikazati.

AF Illum. Mode	Auto	▲
LED Mode	Off	○
LED Brightness	1/8	○
Front Charge Ind.	Auto	▼
Value DIAL Set OK		

2 Koristite ▲▼ za isticanje stavki i okrenite kotačić za promjenu.

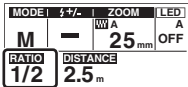
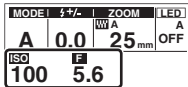
3 Pritisnite gumb OK da biste aktivirali promjene.

AF Illum. Mode	Auto	▲
LED Mode	Manual	○
LED Brightness	1/8	○
Front Charge Ind.	Auto	▼
Value DIAL Set OK		

Dostupne opcije

Početne postavke prikazane u .

Funkcije	Opcija	Opis
AF Illum. Mode (AF osvjetljenje)	Auto	Fotoaparat kontrolira AF osvjetljenje.
	Off	AF osvjetljenje isključeno.
LED Mode (način rada LED svjetla)	Auto	LED svjetlo svijetli automatski tijekom snimanja filma.
	Manual	Gumb LED svjetla (▷) uključuje i isključuje LED svjetlo.
	Off	LED svjetlo isključeno.
LED Brightness (svjetlina LED svjetla)	1/1 – 1/32 (Tvornički: 1/8)	Podешavanje LED svjetline.
Front Charge Ind. (indikator punjenja)	Auto	LED svjetlo treperi kada je bljeskalica spremna za korištenje (samo [RC], [SL AUTO] i [SL MANUAL] načini rada).
	Off	Indikator punjenja onemogućen; LED svjetlo ne treperi kada je bljeskalica spremna za korištenje.
Back Light Mode (način rada pozadinskog svjetla)	Auto	Pozadinsko svjetlo se uključuje kada se koriste kontrole bljeskalice.
	On	Pozadinsko svjetlo ostaje uključeno cijelo vrijeme.
	Off	Pozadinsko svjetlo isključeno.

Funkcije	Opcija	Opis
Back Light Timer (tajmer automatskog isključivanja)	1s – 15s (Tvornički: 5s)	Odaberite vrijeme (u sekundama) automatskog isključivanja pozadinskog svjetla kada nema aktivnih radnji.
Slave Mode (prikaz načina rada s pomoćnom bljeskalicom)	On	Zaslon upravljanja bljeskalicom prikazuje rad s pomoćnom bljeskalicom.
	Off	Zaslon upravljanja bljeskalicom ne prikazuje rad s pomoćnom bljeskalicom.
Flash Cable (kabel bljeskalice)	On	Kabel bljeskalice se koristi.
	Off	Kabel bljeskalice se ne koristi.
Zoom Display (zaslon zooma)	FT	Prikaz vrijednosti žarišne duljine za FOUR THIRDS objektivne.
	135F	Prikazuje vrijednosti istovjetne 135 formatu.
m/ft (jedinice udaljenosti)	m	Udaljenost se prikazuje u metrima.
	ft	Udaljenost se prikazuje u stopama.
Wide Panel (prepoznavanje pločice za širokokutno snimanje)	On	Bljeskalica otkriva položaj pločice za širokokutno snimanje. Kut osvjetljenja automatski se podešava.
	Off	Bljeskalica ne otkriva položaj pločice za širokokutno snimanje.
GN (zaslon brojke vodilje)	On	Snaga bljeskalice prikazuje se kao brojka vodilja (GN).
	Off	Snaga bljeskalice prikazuje se kao relativna vrijednost. 
Auto Mode Source (upravljanje bljeskalicom)	Camera	Prikazuje raspon bljeskalice koji fotoaparati izračunava u AUTO načinu rada upravljanja bljeskalicom.
	Flash	Prikazuje trenutni otvor objektivna i ISO osjetljivost. 🗉 "Fotoaparati koji ne mogu komunicirati s bljeskalicom" (str. 15) 
Reset (ponovno postavljanje)	No	Tvorničke postavke nisu vraćene.
	Yes	Vraća tvorničke postavke.

Fotoaparati koji ne mogu komunicirati s bljeskalicom

Kada je jedinica pričvršćena na fotoaparat koji ne pruža informacije o fotografiranju, snaga bljeska može biti namještena na vrijednost izmjerenu bljeskalicom ili unaprijed prilagođenu korištenjem upravljanja bljeskalicom. Jedinica može biti konfigurirana za korištenje kao pomoćna bljeskalica za primjenu s fotoaparatima koji ne nude RC način rada.

AUTO

Bljeskalica automatski prilagođava snagu bljeska za optimalne rezultate.

- 1 Postavite način rada upravljanja bljeskalicom na [AUTO] (str. 5).
- 2 Prilagodite kut osvjetljenja žarišnoj duljini objektiva (str. 7).
- 3 Odaberite [Flash] za [Auto Mode Source] na prikazu izbornika (str. 14).
 - ISO osjetljivost i otvor objektiva su prikazani.

MODE	±/+/	ZOOM	LED
A	0.0	25 mm	OFF
ISO	F		
100	5.6		

- 4 Namjestite otvor objektiva i ISO osjetljivost (str. 7).
 - Ako su odabrane vrijednosti izvan raspona upravljanja bljeskalicom, na zaslonu će treperiti [ISO] i [F]. Ako je aktivacija bljeskalice bila ispravna, žaruljica AUTO CHECK treperi približno 5 s nakon otpuštanja zatvarača.

MANUAL

Odaberite brojkvu vodilju.

- 1 Postavite način rada upravljanja bljeskalicom na [MANUAL] (str. 5).
- 2 Namjestite razinu bljeskalice (str. 7).

MODE	±/+/	ZOOM	LED
M	-	25 mm	OFF
Grid	DISTANCE		
40	2.5 m		

Način rada s pomoćnom bljeskalicom

Bljeskalica se može daljinski aktivirati sinkronizirano s bilo kojom bljeskalicom koju su aktivirale druge jedinice.

- 1 Postavite način rada upravljanja bljeskalicom na [SL AUTO] ili [SL MANUAL] (str. 5).
- 2 Namjestite bljeskalicu.

MODE	±/+/	ZOOM	LED
SL	A	28 mm	OFF
ISO	F		
200	3.5		

- Bljeskalicu nije moguće koristiti s fotoaparatima koji zahtijevaju predbljeskove.
- Bljeskalica se može aktivirati kao odgovor na bljeskalice koje koriste drugi fotografi.

Sigurnosne mjere opreza

Pažljivo pročitajte UPOZORENJA i MJERE OPREZA kako biste osigurali sigurno korištenje. Ove sigurnosne mjere opreza štite korisnike i ostale te sprječavaju oštećenja imovine.



UPOZORENJE

Nepridržavanje mjera opreza navedenih uz ovaj simbol može uzrokovati osobne ozljede ili smrt.

- Ne koristite bljeskalicu tamo gdje može biti izložena zapaljivim ili eksplozivnim plinovima. U suprotnome može doći do požara ili eksplozije.
- Ne vršite nikakve izmjene, prilagodbe ili dorade na proizvodu te ga ne rasklapajte.
- Ne pokrivajte rukom područje emitiranja svjetla bljeskalice, ne dodirujte područje emitiranja svjetla nakon uzastopnog aktiviranja bljeskalice. Moguće su opekline na koži.
- Voda i strane tvari unutar uređaja mogu uzrokovati požar ili strujni udar. Ako je uređaj uronjen ili izložen vodi ili su u uređaj prodrle strane tvari, odmah isključite napajanje i pažljivo uklonite baterije. Obratite se svojem prodavaču ili se savjetujte s ovlaštenim Olympus servisnim centrom.
- Da bi se spriječile moguće prometne nesreće, nikad ne usmjeravajte bljeskalicu izravno u osobu koja upravlja motornom vozilom.
- Ne koristite bljeskalicu ili AF osvjetljenje vrlo blizu osobe koju snimate (osobito male djece). Držite bljeskalicu izvan dohvata djece. Svjetlo bljeskalice može uzrokovati oštećenja vida.
- Ne koristite baterije koje nisu izričito navedene.
- Ne miješajte stare i nove baterije ili baterije različitih proizvođača.
- Ne stavljajte stvari poput metala na (+) ili (–) pol baterija.



OPREZ

Nepridržavanje mjera opreza navedenih uz ovaj simbol može uzrokovati osobne ozljede ili oštećenja imovine.

- Ako ste zamijetili bilo kakve nepravilnosti poput neugodnog mirisa, buke ili dima, zaustavite uređaj. U suprotnome može doći do opekline. Pažljivo uklonite baterije da se ne biste opekli, a zatim se obratite svojem prodavaču ili se savjetujte s ovlaštenim Olympus servisnim centrom.
- Ne koristite uređaj mokrim rukama. To može izazvati nepravilan rad i strujni udar.
- Ne koristite i ne spremajte baterije u područjima izloženima ekstremno visokim temperaturama, poput direktnog Sunčevog svjetla, u zatvorenom vozilu na sunčan dan ili u blizini grijalice.
- Kontinuirano ponavljanje bljeskanja može dovesti do neželjenih zdravstvenih poteškoća.
- Prljavština ili voda na kontaktima može izazvati nepravilan rad. Uklonite prljavštinu, vodu ili druge strane stvari prije povezivanja jedinice s fotoaparatom.

Specifikacije

BROJ MODELA	FL-900R
Tip proizvoda	Vanjska elektronička bljeskalica za digitalne fotoaparate
Brojka vodilja	58 (ISO100), 14 (ISO100, pri korištenju pločice za širokokutno snimanje)
Kut emitiranja bljeska	Pokriva vidno polje objektivu od 12–100 mm (istovjetno kao 24–200 mm u 135 formatu) (S pločicom za širokokutno snimanje: 7 mm objektiv, istovjetno kao 14 mm u 135 formatu)
Načini rada bljeskalice	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTLAUTO, FP MANUAL, MULTI, RC, SL AUTO, SL MANUAL
Vrijeme bljeska bljeskalice	Približno 1/20.000 do 1/500 sekundi (osim za Super FP bljeskalicu)
Broj bljeskova bljeskalice (pri potpunoj aktivaciji)*	Približno 200 puta (pri uporabi AA (R6) NiMH baterija) Približno 160 puta (pri uporabi AA (R6) alkalnih baterija)
Vrijeme ponovnog punjenja	Približno 2,5 sekunde (pri uporabi AA (R6) NiMH baterija) Približno 4,5 sekunde (pri uporabi AA (R6) alkalnih baterija) (od potpunog aktiviranja bljeskalice do uključivanja žaruljice CHARGE)*
AF osvjetljenje	Efektivni raspon: približno 1–5 m (varira s obzirom na fotoaparat i objektiv)
Zaštita od ulaska tekućina (klasa)	Klasa 1 (IPX1), ekvivalentna je s JISC0920/IEC60529 (tvornička mjerenja)
Radno okruženje	Temperatura: –10 do 40 °C Vlažnost zraka: 30 do 90 %
Dimenzije	81,2 (Š) × 121,4 (V) × 125,2 (D) mm (bez izbočina)
Masa	382 g (bez baterija)

* Mjerenja dobivena testovima obavljenim u tvrtki Olympus. Stvarne brojke mogu varirati ovisno o uvjetima snimanja.

Specifikacije su podložne promjenama bez prethodne obavijesti ili obveza proizvođača.

Za korisnike na području Europe



Ovaj znak [prekrižena kanta za smeće na kotačićima sukladno Prilogu IV. Direktivi o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi] označava odvojeno prikupljanje otpadne električne i elektroničke opreme u zemljama Europske unije.

Ovaj uređaj ne bacajte u kućni otpad.

Služite se postojećim sustavima povrata i prikupljanja u svojoj zemlji u svrhu odlaganja ovog proizvoda.

Europska služba za pomoć korisnicima

Posjetite našu početnu stranicu

<http://www.olympus-europa.com>

ili nazovite: Tel.: 00800 - 67 10 83 00 (poziv je besplatan)

+49 40 - 237 73 899 (uz naplatu)

datum izdavanja
2016.07.

OLYMPUS[®]

